

# Pipeline



## B u l e t í n

Para los clientes del Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade



### CONDADO DE MIAMI-DADE

Carlos A. Gimenez  
Alcalde

#### Junta de Comisionados del Condado

Rebeca Sosa  
Presidenta

Lynda Bell  
Vicepresidenta

Bárbara J. Jordan Distrito 1	Lynda Bell Distrito 8
Jean Monestime Distrito 2	Dennis C. Moss Distrito 9
Audrey M. Edmonson Distrito 3	Sen. Javier D. Souto Distrito 10
Sally A. Heyman Distrito 4	Juan C. Zapata Distrito 11
Bruno A. Barreiro Distrito 5	José "Pepe" Díaz Distrito 12
Rebeca Sosa Distrito 6	Esteban Bovo, Jr. Distrito 13
Xavier L. Suarez Distrito 7	

Harvey Ruvin  
Secretario de los Tribunales

Lazaro Solis  
Tasador de Inmuebles

Robert A. Cuevas Jr.  
Asesor Jurídico del Condado

Bill Johnson  
Director

Es norma del Condado de Miami-Dade brindar igualdad de acceso y oportunidades en el empleo y los servicios y no discriminar sobre la base de discapacidades. Es norma del Condado de Miami-Dade acatar todas las disposiciones de la Ley de Discapacitados de los Estados Unidos.

Para preguntas referente a su cuenta  
por favor comuníquese con:

Customer Service 305-665-7477  
Horas: 8 a.m. - 4:30 p.m.

Internet: [www.miamidade.gov/water](http://www.miamidade.gov/water)

## Pague su factura del agua por Internet y ahorre tiempo y sellos



El Departamento de Agua y Alcantarillado (WASD, sigla en inglés) de Miami-Dade ofrece a sus clientes numerosas maneras para pagar su cuenta de agua electrónicamente, lo cual es conveniente y se puede hacer mediante cualquier computadora y a cualquier hora del día.

Una opción es ePayBill, un servicio conveniente que permite que el cliente:

- Escriba menos cheques
- Ahorre lo que gasta en sellos
- Nunca se preocupe que el correo pierda un pago
- Elimine la necesidad de esperar en fila en los centros de pago

Una vez que se genera una cuenta, el cliente recibe un correo electrónico con un enlace a la factura electrónica de Agua y Alcantarillado. Usted puede ver y pagar su factura actual y también puede revisar su pago anterior a partir de su fecha de inscripción. ePayBill utiliza claves para conectarse seguramente y tecnología de cifrado estándar en la industria para asegurar que toda su información personal y de su cuenta esté protegida.

### Pago Express

Usted también puede hacer un pago al usar una vez su cuenta corriente o de ahorros. Este servicio es gratuito y usted tiene que tener a mano el número de su cuenta bancaria y el número que identifica a su banco.

### Pague con tarjeta de crédito

Usted puede hacer un pago al usar una vez su tarjeta Master Card, Visa, American Express o Discover. Sírvase tomar nota que si usa este método, el pago máximo por transacción es de \$400 y la compañía que procesa la tarjeta de crédito le cobrará a usted una tarifa de \$3.95 por la conveniencia.

### Pago electrónico de su cuenta de agua

Usted también puede inscribirse en e-Pay, un método automatizado de recibir su factura por Internet. Usted también puede usar esta opción para ver su cuenta por Internet. Este servicio es gratuito.

Para obtener más información acerca de sus opciones para pagar su factura por Internet o para inscribirse en un servicio, sírvase acudir a [www.miamidade.gov/water](http://www.miamidade.gov/water) o haga [clic aquí](#).

## ¿Sabía que...

árboles reducen los costos de aire acondicionado por proporcionar sombra, mientras que un buen paisaje mejora la apariencia de una casa. Los árboles también ayudan a aumentar el valor de la propiedad inmobiliaria y reducir las inundaciones mediante la absorción de agua de la lluvia excesiva. Puedes recibir dos árboles gratis en uno de los eventos de Adoptar un Árbol: de 9 am al mediodía el 26 de julio en Homestead y al 14 de septiembre en el Miami Dade College North Campus. Para obtener más información, llame al 305-372-6784.

## La temporada de mosquitos ha llegado

**Con la llegada de la temporada de mosquitos, la Unidad de Control de Mosquitos del Departamento de Obras Públicas y Administración de Desechos le recuerda que los mosquitos son transmisores de diversas enfermedades que pueden ser graves, tales como el Dengue, la Virosis del Oeste del Nilo, y más recientemente en la cuenca caribeña, la Virosis Chikungunya.**

Usted puede protegerse y proteger a su familia siguiendo las siguientes recomendaciones:

- Deseche o guarde recipientes de su patio o jardín que acumulen agua
- Vacíe el agua empozada en juguetes, piscinas infantiles, floreros, o cualquier artefacto que acumule o permita empozarse agua
- Evite los exteriores durante la aurora o el crepúsculo, los cuales son períodos de actividad para los mosquitos
- Si necesita estar en exteriores, protéjase – use ropa suelta que cubra sus extremidades (manga larga, pantalón largo), preferiblemente de colores claros
- Utilice repelentes de mosquitos cuando esté en exteriores
- Proteja sus puertas y ventanas con tela metálica o alambra, para prevenir el ingreso de mosquitos a su residencia



Para solicitar una inspección o denunciar una condición molesta por mosquitos, por favor llame al 3-1-1. Para más información sobre control de mosquitos en el Condado de Miami-Dade, visite [www.miamidade.gov/publicworks](http://www.miamidade.gov/publicworks) o haga [clic aquí](#).

## Julio es el mes de la irrigación inteligente



**La irrigación exterior representa hasta la mitad del consumo de agua en la Florida, y hasta la mitad del agua que se usa para regar se evapora; en algunos jardines se llegan a evaporar hasta 70 galones de agua por día. A fin de conservar la mayor cantidad posible de nuestra preciada agua, debemos estar atentos y aprovechar cada gota, especialmente cuando regamos el jardín.**

Por este motivo, la Asociación de Irrigación ha nombrado a julio el Mes de la Irrigación Inteligente. Este julio, tómese unos minutos con su familia para buscar formas de ser más eficaces en el consumo del agua y aun así mantener hermosos jardines y espacios verdes.

Una forma de ahorrar agua y dinero es aprovechar las evaluaciones gratuitas de los sistemas de riego de propiedades unifamiliares que realiza WASD. Tras la evaluación se le explica al propietario cómo lograr que su sistema de irrigación conserve más agua. Se pueden obtener reembolsos si se implementan las recomendaciones que forman parte del programa. De hecho, los propietarios que ponen en práctica esas recomendaciones pueden recibir reembolsos hasta de \$400 por año fiscal, durante tres años como máximo, tras una inspección de verificación. Para recibir el reembolso no es necesario aplicar todas las recomendaciones al mismo tiempo; se pueden hacer las modernizaciones que convengan para cada sistema de riego y cada presupuesto.

Para ver más información sobre éste y otros programas de conservación de agua, visite [www.miamidade.gov/waterconservation](http://www.miamidade.gov/waterconservation) o haga [clic aquí](#).

## Llamar Antes de Excavar

**¿Estás planeando un trabajo de mejoría en su hogar?  
¿Plantar un árbol o instalar una cerca?**

Sea un trabajo pequeño hecho por usted mismo o un trabajo más extensivo hecho por una compañía, lo que necesita saber antes de excavar es que tiene que llamar al **8-1-1** para saber si hay líneas de utilidades subterráneas. Este servicio gratuito le dará información sobre las líneas subterráneas que hay en su propiedad. La profundidad de líneas varía y puede haber múltiples líneas para uso general en un área común. Excavar sin llamar puede causar interrupción de servicio a un barrio completo, hacerle daño a usted y potencialmente resultar en multas y costosas reparaciones. Favor de llamar al **8-1-1** antes de cada trabajo donde hay que excavar para que las líneas subterráneas se marquen antes de comenzar su proyecto.

